

Haines family,
興氏學校的家庭們？

Can you believe that we are getting ready to start a new school year?
你能相信我們已經準備好開始新的學年了嗎？

Teachers will be calling home or emailing parents starting next week to introduce themselves to you, so be on the lookout for phone calls that may be private or unknown.
從下週開始，老師們將打電話給家長或給家長發電子郵件，向您介紹自己，因此請注意可能是私人電話或未知電話。

Our Back to School Bash will be held on Thursday, August 26th from 10 AM-1PM in the school's playground. This will be a great time to meet Haines staff and students.
我們的返校聯歡將於 8 月 26 日星期四上午 10 點至下午 1 點在學校操場舉行，這將是興氏學校教職員工和學生見面的好時機。

Please note school starts on Monday, August 30th at 7:45 AM.
請注意，學校將於 8 月 30 日星期一上午 7:45 開學。

ALL students must complete the [CPS Health Screener](#) on a DAILY basis. Please make sure that you support your child in doing this.
所有學生必須每天完成 芝加哥公立學校的網上 健康篩查，請確保您提醒或協助您的孩子這樣做。

First Day Logistics for parents.
家長們第一天請遵守規例

Parents, you are allowed to stay with your child for 10 minutes on the first day.
You will be asked to leave at 7:55 AM.

家長們，您可以在第一天陪伴您的孩子 10 分鐘。

If you would like to stay for 20 minutes, you, the parent, MUST complete the [CPS Health Screener](#) prior to entering the building.

您將被要求在上午 7:55 離開。如果您想逗留 20 分鐘，您作為家長必須在進入大樓之前完成芝加哥公立學校的網上 健康篩查。